



ศูนย์อาเซียนศึกษา  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย  
ASIAN STUDIES CENTER  
CHULALONGKORN UNIVERSITY



# อาเซียน

จากมิติวรรณกรรม:  
อดีตถึงยุคโลกาภิวัตน์



10041425

ห้องสมุด วพบ. สุรินทร์

รองศาสตราจารย์ ดร.ตรีศิลป์ บุญขจร  
บรรณาธิการ

## สารบัญ

	หน้า
สารบัญ.....	(ก)
บทบรรณาธิการ อาเซียนจากมิติวรรณกรรม: อดีตถึงยุคโลกาภิวัตน์ รองศาสตราจารย์ ดร.ตรีศิลป์ บุญขจร.....	1

### ฟิลิปปินส์

การเดินทางเพื่อค้นพบตัวตนในกวีนิพนธ์ฟิลิปปินส์ The Journey Towards Self-Discovery in Selected Pilipino Lyric Poems <i>Professor Dr. Michael Coroza</i>	
ผู้แปลและสรุปความ: รองศาสตราจารย์ ดร.ตรีศิลป์ บุญขจร.....	7
ความเป็นชาติ/ความเป็นหญิง: เสียงสะท้อนยุคหลังอาณานิคมของ ฟิลิปปินส์จากนวนิยายเรื่อง <b>State of War</b> ของ Ninotchka Rosca ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร.คารินา โชติรวี.....	14

### เวียดนาม

กวีนิพนธ์เวียดนามหลังสมัยอาณานิคมฝรั่งเศส ค.ศ.1954 – ปัจจุบัน รองศาสตราจารย์พรเพ็ญ อันตระกูล.....	43
--	----

### กัมพูชา

แนวคิดกกุลสตรีในนวนิยายของนักเขียนสตรีเขมร ดร.อารีญา หุตินทะ.....	73
เรื่องเล่ากับการสร้างสายสัมพันธ์ครอบครัวในบ้านที่ความทรงจำ เรื่อง <b>When Broken Glass Floats</b> ของ จันรีธี อิม จิราภรณ์ อัจฉริยะประสิทธิ์.....	114

### สิงคโปร์

<b>Miss Joaquim: Hybridity and Plural Identities in Singaporean Woman Writers' Literary Works</b> <i>Ranwarat Poonsri</i> .....	152
--	-----

## เมียนมาร์

- อุโฆจา บิดาแห่งเรื่องสั้นเมียนมาร์: พัฒนาการของวรรณกรรมเมียนมาร์  
สมัยใหม่  
วทัญญู พัททอง..... 190

## ลาว

- ภาพแทนของเจ้าอาณานิคมฝรั่งเศสในงานเขียนเรื่อง "บันทึกความ  
ทรงจำของนักเรียนเก่าแห่งเมืองปากเซ" ของท้าวกะต่าย  
โดนสะโลริท  
สุพัชรี เมนะทัต..... 207

## มาเลเซีย

- มิตรภาพแห่งสตรี: ตัวตน บทบาทและการต่อรองของสตรีชนบท  
ในนวนิยายเรื่อง *The Wave of Life* ของ Khadijah Hashim  
นารีมา แสงวิมาน..... 229

## ไทย

- วาทกรรมโหยหาอดีตกับแนวคิดการรวมกันเป็นหนึ่งในประชาคม  
อาเซียนในนวนิยายเรื่อง รอยไหม ของ พงศกร  
อัญญา วารีสอาด..... 255

## อินโดนีเซีย

- Anti-Chinese Indonesian conflict in Chang-Yau Hoon's works  
*Chontida Auikool*..... 279